

# SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

## Inšpektorát životného prostredia Košice

Rumanova 14, 040 53 Košice

Číslo: 9398/57/2020-1779/2021/570970106/Z30

Košice 22.01.2021



### ROZHODNUTIE

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice, odbor integrovaného povolenia a kontroly (ďalej len „IŽP Košice“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 39/2013 Z. z. o IPKZ“), podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 4 a bod 5 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, na základe vykonaného konania podľa zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 71/ 1967 Zb. o správnom konaní“)

**mení**

**integrované povolenie**

vydané rozhodnutím IŽP Košice č. 2372-4889/2007/Haj/570970106 zo dňa 15.02.2007 v znení zmien vydaných IŽP Košice rozhodnutiami č. 4265-25690/2007/Wit/570970106/Z1 zo dňa 01.08.2007, č. 4268-26355/2007/Wit/570970106/Z2 zo dňa 01.08.2007, č. 5880-30708/Wit/570970106/Z3 zo dňa 19.09.2007, č. 8457-37103/2007/Haj/570970106/Z4 zo dňa 15.11.2007, č. 7392-39152/2007/Haj/570970106/Z6 zo dňa 10.12.2007, č. 765-1941/2008/Wit/570970106/Z5 zo dňa 30.01.2008, č. 3858-8485/2008/Haj/ 570970106/Z7 zo dňa 06.03.2008, č. 4915-15484/2008/Haj/570970106/Z8 zo dňa 07.05.2008, č. 4797-18106/2008/Wit/570970106/Z9 zo dňa 25.05.2008, č. 9319-40214/2008/Haj/ 570970106/Z10 zo dňa 04.12.2008, č. 607-4754/2009/Haj/570970106/Z11 zo dňa 11.02.2009, č. 4472-15591/2009/Wit/570970106/Z12 zo dňa 15.05.2009, č. 5163-15540/2009/Haj/570970106/Z13 zo dňa 19.05.2010, č. 4577-12224/2010/Haj/570970106/Z14 zo dňa 26.04.2010, č. 5847-17676/2010/Haj/570970106/Z15 zo dňa 21.06.2010, č. 798-8011/2012/Mer,Haj/570970106/

Z16 zo dňa 28.03.2012, č. 4786-22524/2013/ Pal/570970106/Z17 zo dňa 26.08.2013, č. 813-14201/2014/Mer,Val/570970106/ZK18 zo dňa 13.05.2014, č. 5643-25295/2014/Mer,Ber/570970106/ZSP19 zo dňa 08.09.2014, č. 2461-7460/2015/Pal/570970106/Z20 zo dňa 12.03.2015, č. 6411-36183/2015/Mer/ 570970106/Z21-KR zo dňa 03.12.2015, č. 6489-30311/2016/Wit,Haj/570970106/Z22-SP zo dňa 10.10.2016, č. 8495-3502/2017/Val/570970106/Z23 zo dňa 13.03.2018, č. 4637-24164/2018/Haj/570500105/Z24 zo dňa 23.07.2018, č. 5173-22476/2018/Bre,Haj/ 570500106/Z25 zo dňa 18.06.2019, č. 5304-20150/57/2019/Haj/570970106/Z26 zo dňa 04.06.2019, č. 8340/57/2019-43574/Val/570970106/Z27 zo dňa 25.11.2019, č. 10222/57/2019-4740/2020/570970106/Z28 zo dňa 13.02.2020 a č. 6026/57/2020-25168/2020/570970106/Z29 zo dňa 06.08.2020 (ďalej len „integrované povolenie“), ktorým bolo povolené vykonávanie činnosti v prevádzke:

**„CHEMOSVIT FOLIE, s. r. o. - Potlačové prevádzky“**

Štúrova 101, 059 21 Svit

okres: Poprad

**prevádzkovateľovi:**

obchodné meno: **CHEMOSVIT FOLIE, s. r. o.**  
sídlo: **Štúrova 101, 059 21 Svit**  
IČO: **31 719 724**

**Predmetom zmeny integrovaného povolenia podľa § 3 ods. 3 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ je v oblasti ochrany ovzdušia konanie:**

- o udelenie súhlasu na vydanie zmeny súboru technicko - prevádzkových parametrov a technicko - organizačných opatrení podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 4 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,
- o udelenie súhlasu na prevádzku technologických zariadení stacionárnych zdrojov znečisťovania ovzdušia (potlačový stroj HELIOSTAR S) po vykonaných zmenách podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 5 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

**Integrované povolenie sa mení nasledovne:**

**1) V časti II. Podmienky povolenia, A. Podmienky prevádzkovania sa v bode 4. Technicko-prevádzkové podmienky pôvodné znenie podmienky č. 4.2 nahrádza nasledovným znením:**

4.2 Prevádzkovateľ je povinný vykonávať činnosti v prevádzke, pri ktorých dochádza alebo môže dôjsť k priamemu alebo nepriamemu vypusteniu znečisťujúcich látok do ovzdušia, iba v súlade:

- so súborom TPP a TOO „Výroba flexibilných fólií – odd. 155 – Flexotlač“, (i. č. 155/2019) schváleným rozhodnutím IŽP Košice č. 10222/57/2019-4740/2020/570970106/Z28 zo dňa 13.02.2020,

- so súborom TPP a TOO Výroba flexibilných fólií – odd. 178 – Hĺbkotlač schváleným rozhodnutím IŽP Košice č. 9398/57/2020-1779/2021/570970106/Z30 zo dňa 22.01.2021,
- s prevádzkovými predpismi vypracovanými v súlade s projektom stavby, podmienkami výrobcov zariadení a s podmienkami užívania stavby,
- s technickými a prevádzkovými podmienkami výrobcov zariadení,
- s projektom stavby.

**Integrované povolenie s výnimkou zmien uvedených v tomto rozhodnutí, ostáva v platnosti v plnom rozsahu.**

## O d ô v o d n e n i e

IŽP Košice ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 4 a bod 5 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní vydáva zmenu integrovaného povolenia vydaného rozhodnutím IŽP Košice č. 2372-4889/2007/Haj/570970106 zo dňa 15.02.2007 v znení neskorších zmien, ktorým bola povolená činnosť v prevádzke „CHEMOSVIT FOLIE, s. r. o. – Potlačové prevádzky“, na základe žiadosti prevádzkovateľa CHEMOSVIT FOLIE, s. r. o., Štúrova 101, 059 21 Svit, IČO: 31 719 724 doručenej na IŽP Košice dňa 11.11.2020.

Dňom doručenia písomného vyhotovenia žiadosti o zmenu integrovaného povolenia na IŽP Košice bolo začaté správne konanie v súlade s ustanoveniami § 11 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

Vzhľadom k tomu, že predmetom konania nie je podstatná zmena integrovaného povolenia podľa § 2 písm. l) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, IŽP Košice podľa sadzobníka správnych poplatkov v časti X. Životné prostredie správny poplatok nevybral.

Predmetom požadovanej zmeny integrovaného povolenia je žiadosť prevádzkovateľa v oblasti ochrany ovzdušia:

- udelenie súhlasu na vydanie zmeny súboru technicko - prevádzkových parametrov a technicko - organizačných opatrení podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 4 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,
- udelenie súhlasu na prevádzku technologických zariadení stacionárnych zdrojov znečisťovania ovzdušia (potlačový stroj HELIOSTAR S) po vykonaných zmenách podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 5 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

IŽP Košice po posúdení predloženej žiadosti v súlade s ustanovením § 11 ods. 5 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ upovedomil účastníkov konania a dotknutý orgán

o začatí konania listom č. 9398/57/2020-38884/2020 zo dňa 20.11.2020 doručeným v dňoch 23.11.2020 a 24.11.2020.

IŽP Košice v súlade s § 11 ods. 5 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ určil 30 dňovú lehotu na podanie vyjadrenia k prerokovávanej veci, odo dňa doručenia upovedomenia o začatí konania.

Nakoľko predmetom konania o zmenu integrovaného povolenia nie je podstatná zmena v činnosti prevádzky IŽP Košice podľa § 11 ods. 9 a 10 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ upustil od zverejnenia žiadosti podľa § 11 ods. 5 písm. c) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, zverejnenia výzvy a informácií podľa § 11 ods. 5 písm. d) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ a zverejnenia žiadosti obcou podľa ods. 5 písm. e) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

V rámci integrovaného povoľovania bolo k predloženej žiadosti doručené vyjadrenie dotknutého orgánu Okresného úradu Poprad, odbor starostlivosti o životné prostredie, ŠSOO, vyjadrenie č. OU-PP-OSZP-2020/020283-002 zo dňa 09.12.2020 doručenom na IŽP Košice dňa 11.12.2020, v ktorom uviedol svoje pripomienky, cit: „Podľa v Prílohe č. 2 „súboru technických a prevádzkových parametrov“ zaradenej schémy príspevkov jednotlivých napojených zariadení na čistiace zariadenie RTO, vzhľadom na jeho kapacitné možnosti je v súčte:  $Q$  136 950  $\text{Nm}^3/\text{h}$  oproti kapacite  $Q$  120 000  $\text{Nm}^3/\text{h}$  pre RTO a na s.12/18 žiadosti je variabilita napojenia deklarovaná vzhľadom na možnosť v konkrétnych farebníkoch potlač. stroja Heliostar S okrem rozpúšťadlových farieb nanášať rozpúšťadlové Primery a Release laky, resp. vodné laky a lepidlo (aj lepidlo na vodnej báze s nulovým obsahom VOC) a s odsávaním sa tento vzduch s obsahom vodnej pary (s nulovým obsahom VOC) vyvedie cez strechu haly do atmosféry výduchmi (EXA 3), (EXA 4).

Kolízne sú tvrdenia: na s. 20 b.3.3.: „Zo schválenej dokumentácie zdroja vyplýva, že pri jeho prevádzke sa nevyskytujú prechodové stavy, počas ktorých by nebolo možné dodržiavať určené emisné limity pre jeho jednotlivé časti“, oproti na s. 24, b.4.3 tvrdeniu: „Parametre počas osobitných prechodových stavov, ak sú na zabezpečenie prevádzky potrebné, sa uvedú v členení podľa jednotlivých stavov“. Na s.23, v bode 4.4. nie je zrejmé, o aký zoznam obvyklých parametrov, ak sú uverejnené vo vestníku MŽP sa jedná: „Aktuálne parametre sa pre príslušnú technológiu alebo zariadenie konkretizujú podľa dokumentácie, súhlasu, rozhodnutia alebo povolenia s prihliadnutím na zoznam obvyklých parametrov, ak sú uverejnené vo vestníku MŽP SR“. Na s. 26 sa napriek vyššie uvedenému o irelevantnosti prechodového stavu tento uvádza:

Hĺbkotlač, tak pri ustálenej prevádzke ako aj pri prechodových stavoch nemôže, vzhľadom na technické zabezpečenie prevádzky jeho jednotlivých častí (všetky HTL-stroje sú typu HI-TECH) vážne a bezprostredne ohroziť zdravie obyvateľstva. Tiež podotýkame, že v legislatíve štátnej správy ochrany ovzdušia nie je obsiahnuté hodnotenie stavu zdravia obyvateľstva /v kompetencii ÚVZ/. Bolo by však na zváženie navrhnuť opatrenia na /oficiálne/ kontinuálne monitorovanie prchavých organických zlúčenín, v zmysle aktuálnych vykonávacích predpisov k zákonu o ovzduší a zo splnomocnenia tohto zákona.

Na s. 26, :b. 5.1.4 Určené nekvantifikované technické požiadavky a ich kontrola Pre prevádzku zdroja „vykonávacia vyhláška“ neurčuje prevádzkovateľovi tohto hĺbkotlačového

zdroja žiadne nekvantifikované technické požiadavky: – za tieto by sa dala považovať zápašnosť org. rozpúšťadiel z fugitívnych únikov a z pracovného prostredia, avšak v súčasnej dobe nie je predmetom monitorovania ochrany vonkajšieho ovzdušia, ako nekvantifikovaná. Na s.9 je citácia povolenia už neaktuálna po náhrade farebníka /Hĺbkotlačový stroj W+H MERKUR HELIOSTAR 8F (obj. č. 34) - kolaudačné rozhodnutie OÚ-OŽP Poprad č.j.: OŽP/4306/97/98-Du zo dňa 14.12.1998 a na s.19. detto: 3.1 Zoznam a identifikačné údaje všetkých súhlasov, rozhodnutí a povolení na prevádzku ZZO, v ktorých sú určené emisné limity, VPP, technické požiadavky a ďalšie podmienky prevádzkovania určené súhlasom, rozhodnutím alebo povolením 2. Súhlas MsÚ Svit s povolením a uvedením stavby JMZZO „Obj. č.34 – Inštalácia 8-farebníkového potlačového stroja“ do prevádzky, č.j.: MsÚ-626/97-TÚ zo dňa 22.4.1997.

Opatrenia pre prípad zlyhania činnosti v prevádzke boli stanovené v podmienkach povolení IPKZ, pričom navrhuje aj prípadné dopracovanie platnej organizačnej dokumentácie /Príl. č. 5/. Na s.25 stať: „Výrobky sú vyrábané technológiou šetrnou k životnému prostrediu, spoločnosť má identifikované všetky environmentálne aspekty a vplyvy výroby na životné prostredie za účelom ich zlepšovania a je certifikovaná podľa ISO 14001:2004“ je vhodné doplniť výňatkami z citovanej certifikácie k identifikovaným všetkým environmentálnym aspektom a vplyvu výroby na životné prostredie.”

IŽP Košice z dôvodu doplnenia súboru technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení podľa pripomienok dotknutého orgánu konanie v predmetnej veci prerušil rozhodnutím č. 9398/57/2020-43488/2020/570970106/PK zo dňa 16.12.2020 na dobu 30 dní. Účastník konania doplnil podanú žiadosť v súlade s predmetným rozhodnutím dňa 14.01.2021.

Predmetom konania o zmene integrovaného povolenia podľa § 3 ods. 3 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ bolo konanie v oblasti ochrany ovzdušia:

- o udelenie súhlasu na vydanie zmeny súboru technicko - prevádzkových parametrov a technicko - organizačných opatrení podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 4 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,
- o udelenie súhlasu na prevádzku technologických zariadení stacionárnych zdrojov znečisťovania ovzdušia (potlačový stroj HELIOSTAR S) po vykonaných zmenách podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 5 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

IŽP Košice na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti a vyjadrenia dotknutého orgánu zistil, že povolenie predmetnej zmeny integrovaného povolenia prevádzky neovplyvní nepriaznivo stav celkovej ochrany životného prostredia podľa zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, a rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

**Poučenie:** Proti tomuto rozhodnutiu podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.

Ing. Angelika Theinerová  
riaditeľka  
v zastúpení  
Ing. Radovan Veselý

Účastníci konania:

1. CHEMOSVIT FOLIE, s. r. o., Štúrova 101, 059 21 Svit
2. CHEMOSVIT, a. s., Štúrova 101, 059 21 Svit
3. Mesto Svit, Hviezdoslavova 269/33, 059 21 Svit

Dotknuté orgány:

Okresný úrad Poprad, odbor starostlivosti o životné prostredie, ŠSOO, Nábřežie Jana Pavla II. č. 16, 058 44 Poprad